

ROMANIA  
JUDETUL BUZAU  
MUNICIPIUL BUZAU  
- CONSILIUL LOCAL –

**H O T A R A R E**

privind aprobarea asocierii în participațiune între Municipiul Buzău și Societatea Comercială "Turism Briant" S.R.L. Buzău în vederea realizării în comun a unui centru de informare turistică, precum și aprobarea contractului de asociere în participațiune

Consiliul Local al Municipiului Buzău, județul Buzău, întrunit în ședință ordinară;

Având în vedere:

- expunerea de motive a primarului municipiului Buzău, înregistrată sub nr. 201/CLM/2015, prin care se propune aprobarea asocierii în participațiune între Municipiul Buzău și Societatea Comercială "Turism Briant" S.R.L. Buzău în vederea realizării în comun a unui centru de informare turistică, precum și aprobarea contractului de asociere în participațiune ;

-raportul Direcției Evidență-Administrare Patrimoniu, Cadastru și Transporturi Locale, auditul Compartimentului Audit Public Intern, precum și avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Buzău;

- prevederile art. 1.949 – 1.954 din Codul Civil.

În temeiul art. 36, alin (2), lit. c) și d) și alin. (7), lit. a) și art. 45, alin. (2), lit. f) și alin. (3) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

**H O T A R A S T E :**

Art.1.- Se aprobă asocierea în participațiune a Municipiului Buzău cu Societatea Comercială "Turism Briant" S.R.L., cu sediul social în municipiul Buzău, strada Unirii, bloc B1 Centru, parter, în vederea realizării în comun a unui centru de informare turistică pe terenul proprietate publică a municipiului, în suprafață de 60.00 m.p., situat în municipiul Buzău, pe strada Cuza-Vodă, teren identificat conform planului de situație prevăzut în anexa nr. 1.

Art.2.- Asocierea în participațiune prevăzută la art. 1 din prezenta hotărâre se face pentru o perioadă de 30 ani, începând cu data semnării a contractului de asociere în participațiune, cu posibilitate de prelungire.

Art.3.– Se aprobă contractul de asociere în participațiune, contract prevăzut în anexa nr. 2.

Art.4.- Se mandatează primarul municipiului Buzău să perfecteze contractul de asociere în participațiune cu Societatea Comercială "Turism Briant " S.R.L. Buzău.

Art.5.- Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 6. Primarul municipiului Buzău, prin intermediul Serviciului Evidență-Administrare Patrimoniu și Licitării, Biroului Juridic și Contencios Administrativ, și Direcției Economice, vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

**PREȘEDINTELE SEDIINȚEI,**  
consilier Constantin Coman

**CONTRASEMNEAZĂ:**  
SECRETARUL  
MUNICIPIULUI BUZĂU,  
Stefan Nedelcu

Buzău, 26 noiembrie 2015  
Nr. 180

Această hotărâre a fost adoptată de Consiliul Local al Municipiului Buzău în ședința din data de 26 noiembrie 2015, cu respectarea prevederilor art. 45, alin. (2), lit. f) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale, republicată și actualizată, cu un număr de 18 voturi pentru, 1 abțineri și 4 voturi împotriva, din numărul total de 23 consilieri în funcție și 23 consilieri prezenți la ședință.

**CONTRACT DE ASOCIERE ÎN PARTICIPAȚIUNE**  
încheiat în temeiul art. 1949-1954 Cod Civil

**I.PĂRȚILE CONTRACTANTE**

Art. 1. Părțile:

1. **Municipiul Buzău**, reprezentat prin dr. ing. Constantin Boșcodeală, primar, în calitate de Asociat, pe de o parte și

2. **S.C. Turism Briant S.R.L. Buzău** cu sediul social în municipiul Buzău, str. Unirii bl. B1, centru-parter, înregistrată la O.R.C. sub nr. J/10/433/1999, CUI RO 12271321 având cont Ro 69RZBR0000060007672045, deschis la Banca Raiffeisen S.A. agenția Buzău, reprezentată prin dl. Doru Brătulescu, administrator, în calitate de Asociat Administrator, pe de altă parte;

-avînd în vedere avizele favorabile ale Comisiei de Patrimoniu și Activități Economico-Financiare din data de 16.09.2015, respectiv 14.10.2015;

-interesul comun al părților de a se asocia în vederea realizării unui centru de informare avînd ca obiectiv promovarea obiectivelor și acțiunilor de interes local, precum și destinațiilor turistice din municipiul Buzău și județul Buzău;

-lipsa în municipiul Buzău, pînă la această dată, a unui centru de informare pentru promovarea obiectivelor și acțiunilor de interes local, precum și destinațiilor turistice din municipiul Buzău și județul Buzău;

-Hotărîrea nr. ....din 26 noiembrie 2015 a Consiliului Local al Municipiului Buzău.

au convenit la încheierea prezentului contract de asociere în participațiune în următoarele condiții:

**II.DISPOZIȚII GENERALE**

Art. 2.Temeiul legal al asocierii îl constituie art. 1949 și următoarele din Codul Civil, art. 36, alin (2), lit. c) și d) și alin. (7), lit. a) și art. 45, alin. (2), lit. f) și alin. (3) din Legea administrației publice locale nr. 215/2001 republicată cu modificările și completările ulterioare.

Art. 3.Asocierea în participațiune nu are personalitate juridică.Asocierea nu constituie față de terți o persoană distinctă, nu are nici sediu social declarat și nici patrimoniu distinct, iar asociații rămîn proprietarii bunurilor puse la dispoziția asociației.

Asocierea s-a creat prin acordul de voință al celor doi asociați.

Asocierea realizată prin prezentul contract își desfășoară activitatea în conformitate cu următoarele principii:

- independența juridică a fiecărui asociat;
- colaborare bazată pe onestitate.

### III.OBIECTUL CONTRACTULUI

Art. 4. Obiectul prezentului contract îl constituie realizarea în comun a unui centru de informare pentru promovarea obiectivelor și acțiunilor de interes local, precum și destinațiilor turistice din municipiul Buzău și județul Buzău.

### IV.DURATA CONTRACTULUI

Art.5. Prezentul contract de asociere în participațiune se încheie pe o perioadă de 30 ani începînd cu data semnării acestuia. Durata de valabilitate a contractului poate fi prelungită prin acordul comun al părților.

### V. APORTUL PĂRȚILOR

Art.6. Asociatul Municipiul Buzău, în vederea realizării obiectului contractului de asociere va contribui prin punerea la dispoziția asocierii a folosinței suprafeței de 60 m.p., aparținînd domeniului public al municipiului Buzău, situată în str. Cuza-Vodă.

Art. 7.Asociatul Administrator, Societatea Comercială Turism Briant S.R.L. Buzău, în vederea realizării obiectului contractului de asociere va contribui prin punerea la dispoziția asocierii a spațiului unde se va desfășura activitatea centrului precum și a personalului și a mijloacelor materiale și financiare necesare și va administra activitatea.

### VI. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

Art. 8. Asociatul Municipiul Buzău, se obligă să asigure desfășurarea netulburată și neîntreruptă a folosinței terenului pe toată durata derulării contractului de asociere.

Art. 9. Asociatul Administrator, Societatea Comercială Turism Briant S.R.L. Buzău, se obligă:

-să realizeze și să distribuie materiale pentru promovarea evenimentelor și acțiunilor de interes local în mod gratuit la solicitarea Primăriei Municipiului Buzău;

-să realizeze și să distribuie materiale cuprinzînd informații cu privire la:

-obiective turistice din municipiul Buzău și județul Buzău;

-adresele și programul instituțiilor publice și centrele de sănătate(dispensare medicale, spitale);

-asociații sportive, culturale, religioase și de tineret;

-programele restaurantelor, târgurilor, expozițiilor, evenimentelor locale culturale și religioase cît și programele de vizitare și adresele caselor memoriale, a muzeelor și lăcașelor de cult.

Tot în vederea realizării obiectului asocierii asociatul are obligația de a colabora cu societăți de turism locale și naționale în vederea realizării de materiale promoționale cu caracter informativ, editării și distribuirii gratuite de pliante, hărți ghiduri, monografiile turistice cît și coordonarea după caz a ghizilor locali(voluntari).

## VII. PARTICIPAREA LA BENEFICII ȘI PIERDERI

Art. 10. Asociatul administrator, Societatea Comercială Turism Briant S.R.L. Buzău, din activitatea centrului de informare va achita începînd cu data semnării contractului o sumă egală cu 10% din valoarea profitului net, dar nu mai puțin de 40 euro lunar plătibili în lei la cursul de referință al Băncii Naționale a României din ziua efectuării plății, pe baza documentelor justificative de decontare întocmite lunar pînă în data de 10 ale lunii, pentru fiecare lună de referință.

## VIII. ÎNCETAREA ȘI LICHIDAREA ASOCIERII

Art. 11. Contractul poate înceta în următoarele cazuri:

- a) Prin acordul ambelor părți, materializat printr-un act adițional scris la prezentul contract:
- b) Pierirea bunurilor mobile sau imobile din cadrul asocierii sau deteriorarea lor fortuită pînă într-un stadiu care le face improprie realizării obiectului asocierii, dacă asociații nu decid efectuarea reparațiilor necesare:
- c) Denunțarea unilaterală a contractului de către oricare parte, cu un preaviz de minim 30 de zile, fără să fie necesară vreo formalitate prealabilă sau intervenția justiției.
- d) Rezilierea contractului de asociere – pentru nerespectarea obligațiilor esențiale din prezentul contract, de către una din părți, în situația în care debitoarea obligației nu și-a executat respectiva obligație în termen de maxim 15 zile de la data la care a fost notificată în acest sens de către creditoarea obligației – situație în care prezentul contract se va considera desființat de plin drept fără să fie necesară vreo formalitate prealabilă sau intervenția justiției (pact comisoriu):
- e) Hotărîre definitivă a unei instanțe judecătorești, alte cauze prevăzute expres de lege, care nu pot fi înlăturate datorită caracterului imperativ al acestora:
- f) La încetarea contractului, fiecare parte va rămîne proprietara bunurilor cu care a intrat în asociere, asociatul avînd obligația să elibereze terenul pe care a fost amplasat modulul în care și-a desfășurat activitatea.

## IX. ALTE CLAUZE

Art. 12. Toate notificările dintre părți vor fi făcute în scris și comunicate personal sau trimise prin fax, scrisoare recomandată cu confirmare de primire sau prin intermediul executorilor judecătorești, la sediile oficiale ale unităților contractante.

Notificările se consideră trimise:

-dacă se fac personal – la data predării unui reprezentant al părților care va semna de primire și va aplica ștampila;

-dacă se trimit prin fax – la data transmiterii, cu condiția să existe dovada că trimiterea s-a făcut într-un mod corespunzător, la numărul de fax indicat;

-dacă se trimit prin scrisoare recomandată sau prin intermediul executorilor judecătorești – la data recepției.

Prezentul contract s-a încheiat astăzi ....., la sediul Primăriei Municipiului Buzău, în 2 (două) exemplare.

**ASOCIAT**

Municipiul Buzău  
PRIMAR.

dr. ing. Constantin Boșcodeală

**ASOCIAT ADMINISTRATOR**

S.C. Turism Briant S.R.L. S.R.L. Buzău  
Administrator  
Doru Brătulescu

Director Economic  
ec. Gegea Ion

Șef Serviciu Evidență  
Administrare-Patrimoniu și Licității,  
ing. Titus Samoilă

Consilier Juridic,